



**Nota**

Antes de utilizar esta información y el producto al que se refiere, lea la información del apartado "Avisos", en la página 15.

**Primera edición (agosto de 2005)**

Esta edición se aplica a la versión 2.5 de IBM Workplace Designer (número de producto L-GHUS-6B9KPF) y a todos los releases y modificaciones posteriores mientras no se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright International Business Machines Corporation 2005. Reservados todos los derechos.

---

## Contenido

### **Bienvenido a la instalación de Workplace Designer . . . . . 1**

Requisitos del sistema . . . . .	1
Instalación de Workplace Designer con el servidor Workplace Collaboration Services . . . . .	2
Instalación de la herramienta de Workplace Designer. . . . .	2
Instalación de Workplace Designer para el servidor Workplace Services Express . . . . .	3
Instalación de Workplace Managed Client y de la herramienta de Workplace Designer . . . . .	4
Instalación de los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un servidor individual . . . . .	5

Instalación de los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un despliegue de red . . . . .	9
Instalación del archivo EAR del servidor de tiempo de ejecución de Workplace Designer. . . . .	12
Instalación del kit de herramientas de la API de Workplace Collaboration Services . . . . .	13
Desinstalación de Workplace Designer . . . . .	14

### **Apéndice. Avisos . . . . . 15**

Marcas registradas . . . . .	16
------------------------------	----



---

## Bienvenido a la instalación de Workplace Designer

IBM Workplace Designer proporciona un entorno para crear componentes que se pueden desplegar como aplicaciones en servidores IBM Workplace Collaboration Services o IBM Workplace Services Express.

Workplace Designer consta de dos componentes: la herramienta y los archivos de tiempo de ejecución.

Puede utilizar la herramienta de Workplace Designer para explorar los componentes de ejemplo que se proporcionan con Workplace Designer y crear sus propios componentes.

Puede ejecutar los componentes de Workplace Designer como aplicaciones después de instalar los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un servidor Workplace Collaboration Services o Workplace Services Express. Si todavía no tiene un servidor, Workplace Designer le proporciona el servidor Workplace Collaboration Services, que sólo tiene licencia para realizar pruebas.

También puede adquirir licencias completas para instalar Workplace Collaboration Services 2.5.1 o Workplace Services Express 2.5. Las licencias completas para IBM Workplace Collaboration Services y IBM WebSphere Portal, o para IBM Workplace Services Express, son necesarias para desplegar componentes en un entorno de producción.

Para obtener más documentación, después de haber instalado e iniciado Workplace Designer, pulse **Ayuda** → **Contenido de la ayuda**.

---

## Requisitos del sistema

En este tema se describen los requisitos para instalar IBM Workplace Designer 2.5.

### Requisitos del servidor

Los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer deben estar instalados en un servidor IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 existente o en un servidor IBM Workplace Services Express 2.5.

El sistema que contiene los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer deben tener 90 MB de espacio de disco, además del espacio de disco que necesita el servidor Workplace Collaboration Services o el servidor Workplace Services Express. Además, debe tener un mínimo de 2 GB de RAM para probar los componentes de Workplace Designer.

Los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer tienen soporte en los mismos sistemas operativos Microsoft Windows, Linux, IBM AIX, Sun Solaris y IBM iSeries que el servidor Workplace Collaboration Services 2.5.1 o el servidor Workplace Services Express soporta.

### Requisitos del cliente

La herramienta de Workplace Designer debe instalarse en el mismo sistema que IBM Workplace Managed Client.

El sistema que tiene instalada la herramienta Workplace Designer y Workplace Client Technology requiere 5 GB de espacio de disco. También debe tener, como mínimo, un procesador Intel Pentium 3, 800 MHz y 512 MB de RAM.

La herramienta de Workplace Designer tiene soporte en los mismos sistemas operativos Microsoft Windows y Linux que IBM Workplace Managed Client.

---

## Instalación de Workplace Designer con el servidor Workplace Collaboration Services

En este apartado se describen los pasos para instalar IBM Workplace Designer con el servidor IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1.

Puede instalar Workplace Designer en un despliegue de producción de Workplace Collaboration Services con licencia completa; sino, Workplace Designer proporciona servidores Workplace Collaboration Services sólo para realizar pruebas. Es necesaria una licencia completa de Workplace Collaboration Services e IBM WebSphere Portal para desplegar los componentes de Workplace Designer en un entorno de producción.

El servidor Workplace Collaboration Services, el servidor HTTP, el servidor de suministro de cliente rico, y los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer se pueden instalar en un sistema servidor e IBM Workplace Managed Client y la herramienta de Workplace Designer se pueden instalar en un sistema cliente. También puede instalarlo todo en un sistema.

Para obtener documentación sobre los pasos 1, 2, 3 y 5, consulte el centro de información de IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 en la Web, en la dirección <http://www.lotus.com/ldd/doc>.

Realice los pasos siguientes para instalar Workplace Designer:

1. Instale un servidor Workplace Collaboration Services.
2. Instale un servidor HTTP.
3. Instale el servidor de suministro del cliente rico.
4. Efectúe una de las siguientes acciones, en función del despliegue:
  - Instale los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un solo servidor
  - Instale los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un despliegue de red.
5. Instale Workplace Managed Client desde el servidor Workplace Collaboration Services utilizando el URL de Workplace Managed Client.
6. Instale la herramienta de Workplace Designer.
7. Opcional: Instale el kit de herramientas de la API de Workplace Collaboration Services.

## Instalación de la herramienta de Workplace Designer

Realice estos pasos para instalar la herramienta de IBM Workplace Designer en un sistema Microsoft Windows o Linux en un despliegue con un servidor IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1. Debe instalar IBM Workplace Managed Client antes de instalar la herramienta de IBM Workplace Designer.

1. Salga de Workplace Managed Client si se está ejecutando y desinstale las versiones anteriores de la herramienta de Workplace Designer.
2. Si está realizando la instalación desde la Web, cree uno de los siguientes directorios de instalación y, a continuación, descomprima los archivos de Workplace Designer en el directorio. (Si está realizando la instalación desde los CD, vaya al Paso 3.):
  - En sistemas Microsoft Windows, cree C:\WPLC25Install.
  - En sistemas Linux, cree /opt/IBM/Workplace/WPLC25Install.
3. Realice uno de los siguientes paso para ejecutar el programa de instalación de la herramienta de Workplace Designer:
  - Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer tool v2.5 Multiplatform Multilingual CD en el sistema cliente, vaya al directorio \Client y, a continuación, ejecute DesignerClientSetupWin32.exe (Windows) o DesignerClientSetupLinux.bin (Linux).
  - Si va a realizar la instalación desde la Web, vaya a C:\WPLC25Install\Client (Windows) y, a continuación, ejecute DesignerClientSetupWin32.exe, o vaya a /opt/IBM/Workplace/WPLC25Install/Client (Linux) y ejecute ./DesignerClientSetupLinux.bin.
4. En el recuadro de diálogo **Select a language to be used for this wizard**, pulse **Aceptar**.
5. En el recuadro de diálogo **Welcome to IBM Workplace Designer Installation**, pulse **Siguiente**.
6. En el recuadro de diálogo del acuerdo de licencia, seleccione **Acepto los términos del Acuerdo de licencia** y, a continuación, pulse **Siguiente**.
7. Para la ubicación de Workplace Managed Client, asegúrese de que la información es correcta y, a continuación, pulse **Siguiente**.
8. Para la ubicación de Workplace Designer, acepte el valor predeterminado y, a continuación, pulse **Siguiente**.
9. En el recuadro de diálogo de resumen, verifique la información y, a continuación, pulse **Siguiente**.
10. En el recuadro de diálogo de éxito, pulse **Finalizar**.
11. Efectúe una de las siguientes tareas para iniciar Workplace Designer:
  - En Windows, efectúe una doble pulsación en el icono **IBM Workplace Designer** del escritorio.
  - En Linux, inicie Workplace Managed Client y, a continuación, pulse **Herramientas** → **Iniciar IBM Workplace Designer**.

---

## Instalación de Workplace Designer para el servidor Workplace Services Express

En este apartado se describen los pasos para instalar IBM Workplace Designer con el servidor IBM Workplace Services Express 2.5.

Debe tener acceso a una copia con licencia del servidor Workplace Services Express 2.5 y las instrucciones de instalación asociadas.

El servidor Workplace Services Express, el servidor HTTP y los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer se pueden instalar en un sistema servidor;

IBM Workplace Managed Client y la herramienta de Workplace Designer se pueden instalar en un sistema cliente. También puede instalarlo todo en un sistema.

Para obtener la documentación de instalación de Workplace Services Express 2.5, vaya a <http://www.lotus.com/products/product5.nsf/wdocs/productdoc>. Para obtener la documentación de instalación del servidor HTTP, consulte el centro de información de IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 en <http://www.lotus.com/ldd/notesua.nsf>.

Realice los pasos siguientes para instalar Workplace Designer:

1. Instale un servidor Workplace Services Express 2.5.
2. Instale un servidor HTTP.
3. Instale los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer.
4. Instale Workplace Managed Client con la herramienta de Workplace Designer.
5. Opcional: Instale el kit de herramientas de la API de Workplace Collaboration Services.

## Instalación de Workplace Managed Client y de la herramienta de Workplace Designer

Realice estos pasos para instalar IBM Workplace Managed Client y la herramienta de IBM Workplace Designer en un sistema Microsoft Windows o Linux, en un despliegue con un servidor IBM Workplace Services Express 2.5. Workplace Managed Client se proporciona con Workplace Designer.

1. Desinstale las versiones anteriores de la herramienta de Workplace Designer.
2. Si está realizando la instalación desde la Web, cree uno de los siguientes directorios de instalación y, a continuación, descomprima los archivos de Workplace Designer en el directorio. (Si está realizando la instalación desde los CD, vaya al Paso 3.):
  - En sistemas Microsoft Windows, cree C:\WPLC25Install.
  - En sistemas Linux, cree /opt/IBM/Workplace/WPLC25Install.
3. Realice las siguientes acciones para ejecutar el programa para instalar Workplace Managed Client y la herramienta de Workplace Designer:
  - Si va a realizar la instalación desde el CD, inserte el CD IBM Workplace Designer tool v2.5 Multiplatform Multilingual CD en el sistema cliente, vaya al directorio \WMC25 y ejecute setup\_wct\_platform.exe (Windows) o ./setup\_wct\_platform.bin (Linux).
  - Si va a realizar la instalación desde la Web, vaya a C:\WPLC25Install\WMC25 (Windows) y, a continuación, ejecute setup\_wct\_platform.exe, o vaya a /opt/IBM/Workplace/WPLC25Install/WMC25 (Linux) y ejecute ./setup\_wct\_platform.bin.
4. En el recuadro de diálogo **Bienvenido al cliente rico de IBM Workplace**, pulse **Siguiente**.
5. En el recuadro de diálogo del acuerdo de licencia, seleccione **Acepto los términos del Acuerdo de licencia** y, a continuación, pulse **Siguiente**.
6. Para la ubicación de Workplace Managed Client, especifique un directorio y, a continuación, pulse **Siguiente**.
7. En el recuadro de diálogo de resumen, verifique la información y, a continuación, pulse **Siguiente**.

8. En el recuadro de diálogo de éxito, pulse **Siguiente**.
9. Cuando se abra la pantalla de inicio de sesión de Workplace Managed Client, inicie una sesión escribiendo el nombre de usuario y la contraseña y el nombre de host del servidor Workplace Services Express, a continuación, pulse **Siguiente**.
10. Pulse **Cancelar** en el recuadro de diálogo **URL del servidor de configuración**. Workplace Managed Client se inicia.
11. Pulse **Archivo** → **Salir** para salir de Workplace Managed Client.
12. Para crear un icono para Workplace Designer en el escritorio, efectúe los pasos siguientes:
  - a. Pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono de **IBM Workplace** en el escritorio y, a continuación, seleccione **Crear método abreviado**.
  - b. Pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono de **IBM Workplace (2)** en el escritorio, seleccione **Renombrar** y, a continuación, escriba IBM Workplace Designer.
  - c. Pulse con el botón derecho del ratón en el icono de **IBM Workplace Designer** y, a continuación, seleccione **Propiedades**.
  - d. En el campo **Destino**, cambie el destino de "-personality com.ibm.workplace.personality" a "-personality com.ibm.workplace.des.ide.personality" y, a continuación, pulse **Aceptar**.
13. Pulse el icono de **IBM Workplace Designer** en el escritorio para iniciar Workplace Designer.

---

## Instalación de los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un servidor individual

Debe instalar los archivos de tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer en sistemas en los que ya está instalado un servidor IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 o un servidor IBM Workplace Services Express 2.5.

1. Abra una ventana de mandatos y realice las siguientes acciones para cerrar el servidor Workplace, si se está ejecutando:

Sistema operativo	Acción
Microsoft Windows	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vaya a            \[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS]            \PortalServer\            rootscripts\subtasks\            (por ejemplo,            C:\WebSphere\PortalServer\            rootscripts\subtasks\            ) y, a continuación, ejecute:            stopPortalServer.bat -username            [nombre_usuario_administrador] -            password [contraseña_administrador]</li> <li>2. En el mismo directorio, ejecute            stopWorkplaceServices.bat</li> </ol>

Sistema operativo	Acción
Linux, IBM AIX, Sun Solaris	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vaya a /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /PortalServer/ rootscripts/subtasks/ (por ejemplo, opt/IBM/Workplace/ PortalServer/rootscripts/subtasks/ ) y, a continuación, ejecute: ./stopPortalServer.sh -username [nombre_usuario_administrador] -password [contraseña_administrador]</li> <li>En el mismo directorio, ejecute ./stopWorkplaceServices.sh</li> </ol>
IBM iSeries	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vaya a /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /PortalServer/ rootscripts/subtasks/ (por ejemplo, /QIBM/UserData/WebAS5/ Base/&lt;Instance&gt;/PortalServer/ rootscripts/subtasks/ ) y, a continuación, ejecute: ./stopPortalServer.sh -username [nombre_usuario_administrador] -password [contraseña_administrador]</li> <li>En el mismo directorio, ejecute: ./stopWorkplaceServices.sh</li> </ol>

- Si está realizando la instalación desde la Web, cree un directorio WPLC25Install (por ejemplo, C:\WPLC25Install en Microsoft Windows) y, a continuación, descomprima los archivos de Workplace Designer en el directorio. (Si está realizando la instalación desde los CD, vaya al Paso 3.):
- Realice las siguientes acciones para ejecutar el programa de instalación de tiempo de ejecución de Workplace Designer:

Sistema operativo	Acción
Microsoft Windows	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio \Server y, a continuación, ejecute DesignerServerSetupWin32.exe.</li> <li>Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a C:\WPLC25Install\Server y, a continuación, ejecute DesignerServerSetupWin32.exe.</li> </ul>

Sistema operativo	Acción
Linux	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio /Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupLinux.bin.</li> <li>• Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a  /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /WPLC25Install/Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupLinux.bin.</li> </ul>
IBM AIX	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio /Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupAIX.bin.</li> <li>• Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a  /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /WPLC25Install/Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupAIX.bin.</li> </ul>
Sun Solaris	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio /Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupSolarisSparc.bin.</li> <li>• Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a  /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /WPLC25Install/Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupSolarisSparc.bin.</li> </ul>

Sistema operativo	Acción
IBM iSeries	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio \Server y, a continuación, ejecute <code>java -cp .\DesignerServerSetup.jar run -os400 o .\install400.bat</code>. Después, en el recuadro de diálogo, escriba el nombre de host del sistema, el nombre de administrador y la contraseña.</li> <li>• Si va a realizar la instalación desde la Web, abra la ventana de mandatos en la máquina Windows, vaya a <code>C:\WPLC25Install\Server</code> y ejecute <code>java -cp .\DesignerServerSetup.jar run -os400 o .\install400.bat</code>. Después, en el recuadro de diálogo, escriba el nombre de host del sistema, el nombre de administrador y la contraseña.</li> </ul>

4. En el recuadro de diálogo **Select a language to be used for this wizard**, pulse **Aceptar**.
5. En el recuadro de diálogo **Welcome to IBM Workplace Designer Runtime Installation**, pulse **Siguiente**.
6. En el recuadro de diálogo del acuerdo de licencia, seleccione **Acepto los términos del Acuerdo de licencia** y, a continuación, pulse **Siguiente**.
7. Para la ubicación del servidor Workplace Collaboration Services (ya sea el servidor Workplace Collaboration Services o el servidor Workplace Services Express), mantenga el nombre de celda y el nombre de nodo predeterminados, escriba el nombre de usuario y la contraseña del administrador y, a continuación, pulse **Siguiente**.
8. Para la ubicación del directorio de tiempo de ejecución de Workplace Designer, acepte el valor predeterminado y, a continuación, pulse **Siguiente**.
9. En el recuadro de diálogo de resumen, verifique la información y, a continuación, pulse **Siguiente**.
10. En el recuadro de diálogo de éxito, pulse **Finalizar**.
11. Abra una ventana de mandatos y, a continuación, realice las siguientes acciones para iniciar el servidor Workplace. Puede tardar hasta 15 minutos:

Sistema operativo	Acción
Microsoft Windows	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vaya a <code>\[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS]\PortalServer\rootscripts\subtasks\</code> y ejecute <code>startNetworkServer.bat</code>.</li> <li>2. En el mismo directorio, ejecute <code>startPortalServer.bat</code>.</li> </ol>

Sistema operativo	Acción
Linux, IBM AIX, Sun Solaris	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vaya a /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /PortalServer/ rootscripts/subtasks/ y ejecute ./startNetworkServer.sh.</li> <li>En el mismo directorio, ejecute ./startPortalServer.sh.</li> </ol>
IBM iSeries	<ol style="list-style-type: none"> <li>Instale el archivo EAR de IBM Workplace Designer.</li> <li>Vaya a /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /PortalServer/ rootscripts/subtasks y ejecute ./startNetworkServer.sh.</li> <li>En el mismo directorio, ejecute ./startPortalServer.sh.</li> </ol>

12. Realice los pasos siguientes para asegurarse de que el archivo EAR de tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer está instalado correctamente:
  - a. Inicie una sesión en la consola administrativa de IBM WebSphere Application Server (<http://<full.dns.hostname>:9091/admin>) como administrador.
  - b. Pulse **Aplicaciones** → **Aplicaciones de empresa** y compruebe si se ha desplegado LWP\_Designer\_Runtime. Si la aplicación todavía no se ha iniciado, marque el recuadro de selección situado al lado de LWP\_Designer\_Runtime y, a continuación, pulse el botón **Iniciar** situado en la parte superior de la página.
  - c. Pulse **Lotus Workplace** → **Licencias** para comprobar que existe una licencia de Workplace Designer.

**Consejo:** Solucione los errores de instalación mirando el archivo installlog5.txt que se encuentra en el directorio del producto Workplace Designer.

---

## Instalación de los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un despliegue de red

Debe instalarse un despliegue de red de IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 antes de proseguir con estas instrucciones. Los archivos de tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer deben instalarse en cada nodo del despliegue, en las mismas máquinas que los servidores Workplace.

**Nota:** Los servidores Workplace Collaboration Services que se proporcionan con Workplace Designer sólo son para realizar pruebas. No se puede crear un despliegue de red a partir de ellos, ni se pueden añadir a un despliegue de red existente. En un despliegue de red, debe tener servidores Workplace con licencia completa. Para obtener documentación sobre el despliegue de red de Workplace Collaboration Services 2.5.1, consulte el centro de información de IBM Workplace Collaboration Services 2.5.1 en la Web, en la dirección <http://www.lotus.com/ldd/doc>.

1. Inicie una sesión en la consola administrativa de IBM WebSphere en el sistema Deployment Manager y detenga todos los servidores en cada nodo en el despliegue y, a continuación, detenga el servidor Deployment Manager.

2. Realice los pasos siguientes para instalar los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en cada nodo del despliegue:
  - a. Si está realizando la instalación desde la Web, cree un directorio WPLC25Install (por ejemplo, C:\WPLC25Install en Microsoft Windows) y, a continuación, descomprima los archivos de Workplace Designer en el directorio. (Si está realizando la instalación desde los CD, vaya al Paso b.):
  - b. Realice las siguientes acciones para ejecutar el programa de instalación de tiempo de ejecución de Workplace Designer:

Sistema operativo	Acción
Microsoft Windows	Efectúe una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio \Server y ejecute DesignerServerSetupWin32.exe.</li> <li>• Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a C:\WPLC25Install\Server y, a continuación, ejecute DesignerServerSetupWin32.exe.</li> </ul>
Linux	Efectúe una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio /Server y ejecute ./DesignerServerSetupLinux.bin.</li> <li>• Si va a realizar la instalación desde la Web, vaya a  /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /WPLC25Install/Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupLinux.bin.</li> </ul>
IBM AIX, Sun Solaris	Efectúe una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD multilingüe para varias plataformas del tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer versión 2.5, vaya al directorio /Server y ejecute ./DesignerServerSetupAIX.bin o ./DesignerServerSetupSolarisSparc.bin.</li> <li>• Si está realizando la instalación desde la Web, vaya a  /[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /WPLC25Install/Server y, a continuación, ejecute ./DesignerServerSetupAIX.bin o ./DesignerServerSetupSolarisSparc.bin.</li> </ul>

Sistema operativo	Acción
IBM iSeries	<p>Efectúe una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si va a realizar la instalación desde los CD, inserte el CD IBM Workplace Designer Runtime v2.5 Multiplatform Multilingual CD, vaya al directorio \Server y, a continuación, ejecute <code>java -cp .\DesignerServerSetup.jar run -os400 o .\install400.bat</code>. Después, en el recuadro de diálogo, escriba el nombre de host del sistema, el nombre de administrador y la contraseña.</li> <li>• Si va a realizar la instalación desde la Web, abra la ventana de mandatos en la máquina Windows, vaya a <code>C:\WPLC25Install\Server</code> y ejecute <code>java -cp .\DesignerServerSetup.jar run -os400 o .\install400.bat</code>. Después, en el recuadro de diálogo, escriba el nombre de host del sistema, el nombre de administrador y la contraseña.</li> </ul>

- c. En el recuadro de diálogo **Seleccione un idioma para utilizar con este asistente**, pulse **Aceptar**.
- d. En el recuadro de diálogo **Bienvenido a Instalador del tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer**, pulse **Siguiente**.
- e. En el recuadro de diálogo del acuerdo de licencia, seleccione **Acepto los términos del Acuerdo de licencia** y, a continuación, pulse **Siguiente**.
- f. Para la ubicación del servidor Workplace Collaboration Services escriba el nombre de celda y de nodo del sistema, y deje el nombre de usuario y la contraseña del usuario administrador en blanco. Normalmente, el nombre de celda y el nombre de nodo de un servidor son el mismo que el nombre de la máquina y se pueden encontrar en la siguiente vía de acceso:

Sistema operativo	Vía de acceso
Microsoft Windows	[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /AppServer/config/cells/[nombre_celda] /nodes/[nombre_nodo]
Linux, IBM AIX, Sun Solaris	[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /AppServer/config/cells/[nombre_celda] /nodes/[nombre_nodo]
IBM iSeries	[DIR_INI_WSE]o[DIR_INI_WCS] /config/cells/[nombre_celda] /nodes/[nombre_nodo]

- g. Para la ubicación del directorio de tiempo de ejecución de Workplace Designer, acepte el valor predeterminado y, a continuación, pulse **Siguiente**.
  - h. En el recuadro de diálogo de resumen, verifique la información y, a continuación, pulse **Siguiente**.
  - i. En el recuadro de diálogo de éxito, pulse **Finalizar**.
3. Copie los siguientes archivos del primer nodo del despliegue en el directorio [DIR\_INICIO\_DM]/config/cells/[nombre-celda]/ del sistema Deployment Manager:
    - [DIR\_INICIO\_WCS]/AppServer/config/cells/[nombre-celda]/lwpllicense.xml

- [DIR\_INICIO\_WCS]/AppServer/config/cells/[nombre-celda]/lwpllicense.xml.bak

**Nota:** [DIR\_INICIO\_DM] es el directorio en el que está instalado Deployment Manager, por ejemplo, /opt/WebSphere/DeploymentManager.  
[DIR\_INICIO\_WCS] es el directorio donde está instalado el servidor Workplace Collaboration Services, por ejemplo, /opt/IBM/Workplace.

4. Copie los siguientes archivos de cada nodo del despliegue en el directorio [DIR\_INICIO\_DM]/config/cells/[nombre-celda]/nodos/[nombre-nodo]/ en el sistema Deployment Manager:
    - [DIR\_INICIO\_WCS]/AppServer/config/cells/[nombre-celda]/nodos/[nombre-nodo]/libraries.xml
    - [DIR\_INICIO\_WCS]/AppServer/config/cells/[nombre-celda]/nodos/[nombre-nodo]/libraries.xml.bak
- Nota:** [DIR\_INICIO\_DM] es el directorio en el que está instalado Deployment Manager, por ejemplo, /opt/WebSphere/DeploymentManager.  
[DIR\_INICIO\_WCS] es el directorio donde está instalado el servidor Workplace Collaboration Services, por ejemplo, /opt/IBM/Workplace.
5. Reinicie Deployment Manager y, a continuación, inicie una sesión en la consola administrativa de WebSphere del sistema Deployment Manager y reinicie todos los servidores de todos los nodos del despliegue.
  6. Copie el archivo designer.runtime.ear del directorio [directorio\_instalación]/WorkplaceServer/Designer/lib en uno de los nodos en un directorio temporal del sistema Deployment Manager.
  7. Desde la consola administrativa de WebSphere en el sistema Deployment Manager, instale el archivo EAR que copió en el Paso 6.

---

## Instalación del archivo EAR del servidor de tiempo de ejecución de Workplace Designer.

Realice los pasos siguientes para instalar el archivo EAR de tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer. Esto es necesario si va a instalar los archivos de tiempo de ejecución de Workplace Designer en un servidor iSeries, o si los va a instalar en el sistema Deployment Manager en un despliegue de red de IBM Workplace Collaboration Services.

1. Vaya a la consola administrativa de IBM WebSphere Application Server en la dirección `http://[nombre.host.dns.completo]:9091/admin`, e inicie una sesión como administrador.
2. Pulse **Aplicaciones** → **Instalar nueva aplicación** en el panel de la izquierda.
3. En la pantalla **Preparando la instalación de la aplicación**, en la sección **Vía de acceso**, vaya al directorio `/opt/IBM/Workplace/WorkplaceServer/Designer/lib` y seleccione **designer.runtime.ear**. A continuación, pulse **Siguiente**.
4. En la pantalla **Generar enlaces predeterminados**, pulse **Siguiente**.
5. En la pantalla **Paso 1: Proporcionar opciones para efectuar la instalación**, asegúrese de que no está marcado **Desplegar EJB** y, a continuación, pulse **Siguiente**.
6. En la pantalla **Paso 2: Proporcionar nombres de JNDI para Beans**, pulse **Siguiente**.
7. En la pantalla **Paso 3: Correlacionar hosts virtuales para módulos web**, marque **Módulo web** y, a continuación, pulse **Siguiente**.

8. En la pantalla **Paso 4: Correlacionar módulos con servidores de aplicaciones**, realice uno de los siguientes pasos:
  - Si va a realizar la instalación en un servidor iSeries, seleccione el **servidor \_WebSphere\_Portal** de la lista **Clústeres y servidores**, seleccione el recuadro de selección **Módulos** para seleccionar todos los módulos y, a continuación, pulse **Aplicar**. Seleccione el recuadro de selección **Módulos** para volver a seleccionar todos los módulos y, a continuación, pulse **Siguiente**.
  - Si va a realizar la instalación en un sistema Deployment Manager en un despliegue de red, seleccione el clúster en la lista **Clústeres y servidores**, marque el recuadro de selección **Módulos** para seleccionar todos los módulos y, a continuación, pulse **Aplicar**. Seleccione el recuadro de selección **Módulos** para volver a seleccionar todos los módulos y, a continuación, pulse **Siguiente**.
9. En la pantalla **Paso 5: Correlacionar roles de seguridad con usuarios/grupos**, marque el recuadro de selección **lwpUser** en **Rol** y pulse **Siguiente**.
10. En la pantalla **Paso 6: Resumen**, pulse **Finalizar**.
11. Cuando se haya completado la pantalla de resultados y vea el mensaje **La aplicación LWP\_Designer\_Runtime se ha instalado correctamente**, pulse **Guardar en configuración maestra**.
12. En la pantalla **Guardar en configuración maestra**, pulse el botón **Guardar**. Esta acción le devolverá a la página de presentación de la consola administrativa de WebSphere.
13. Pulse **Aplicaciones** → **Aplicaciones de empresa** y compruebe si se ha desplegado **LWP\_Designer\_Runtime**. Si la aplicación todavía no se ha iniciado, pulse el recuadro de selección situado al lado del nombre de la aplicación y, a continuación, pulse el botón **Iniciar** situado en la parte superior de la página.

---

## Instalación del kit de herramientas de la API de Workplace Collaboration Services

El kit de herramientas de la API de IBM Workplace Collaboration Services API permite a los desarrolladores ampliar la plataforma IBM Workplace Collaboration Services con nuevos componentes empresariales, portlets y otros componentes que utilizan el modelo de programación J2EE. El kit de herramientas proporciona API públicas (interfaces de programación de aplicaciones) y SPI (interfaces de proveedor de servicios) que pueden utilizar las aplicaciones cliente. La API de IBM Workplace públicas también complementan la API pública que proporcionan las plataformas IBM WebSphere y IBM WebSphere Portal subyacentes (no se incluyen en este kit de herramientas).

Para utilizar el kit de herramientas de la API de Workplace Collaboration Services con IBM Workplace Designer, debe descargar y descomprimir el kit de herramientas, instalar los archivos de tiempo de ejecución y mover los archivos Javadoc.

1. Con un navegador, vaya a <http://www.lotus.com/ldd/lwpapi> y siga las instrucciones para descargar los archivos del kit de herramientas comprimidos en un directorio del servidor Workplace Collaboration Services.
2. Descomprima los archivos del kit de herramientas. El directorio `\lwpapi251` se crea como un subdirectorio del directorio en el que descomprimió el archivo.
3. Instale los archivos de tiempo de ejecución del kit de herramientas en el servidor IBM Workplace Collaboration Services. Para obtener más información,

consulte el tema “Installing the IBM Workplace Collaboration Services API Toolkit runtime files on the IBM Workplace Server” en el capítulo 1 de la publicación IBM Workplace Collaboration Services API Toolkit User’s Guide” para Workplace Collaboration Services 2.5.1, que encontrará en <http://www.lotus.com/ldd/notesua.nsf/find/lwpapi>.

Cuando haya instalado el kit de herramientas, el Javadoc de la API estará disponible en el Javadoc para las clases Workplace de la ayuda de Workplace Designer. Para abrir la ayuda de Workplace Designer, abra Workplace Designer y pulse **Ayuda** → **Contenido de la ayuda**.

---

## Desinstalación de Workplace Designer

Realice una de las siguientes acciones para desinstalar la herramienta de IBM Workplace Designer o los archivos de tiempo de ejecución de IBM Workplace Designer:

Sistema operativo	Acción
Microsoft Windows	Pulse <b>Inicio</b> → <b>Configuración</b> → <b>Panel de control</b> → <b>Agregar o quitar programas</b> y elimine Workplace Designer.
Linux, IBM AIX, Sun Solaris, IBM iSeries	Vaya a [WD_install]/_uninst y, a continuación, ejecute uninstaller.bin. <b>Nota:</b> [WD_install] hace referencia al directorio de instalación de Workplace Designer (por ejemplo, /WPLC25Install).

---

## Apéndice. Avisos

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios que se ofrecen en los EE.UU.

Es posible que en otros países IBM no ofrezca los productos, servicios o las características que se describen en este documento. Póngase en contacto con el representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios disponibles actualmente en su zona. Las referencias hechas a productos, programas o servicios de IBM no pretenden afirmar ni dar a entender que únicamente puedan utilizarse dichos productos, programas o servicios de IBM. Puede utilizarse en su lugar cualquier otro producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran alguno de los temas tratados en este documento. La posesión de este documento no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
EE.UU.

Para realizar consultas relacionadas con la información de doble byte (DBCS0), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM de su país o bien envíe su consulta por escrito a:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106-0032, Japón

**El párrafo siguiente no se aplica en el Reino Unido ni en ningún otro país en el que tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:**

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunos estados no contemplan la declaración de limitación de responsabilidad sobre garantías implícitas ni explícitas en determinadas transacciones, por lo que cabe la posibilidad de que esta declaración no sea aplicable en su caso.

Esta información puede contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información incluida en este documento; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar mejoras y/o cambios en los productos y/o programas descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios Web que no sean de IBM se proporciona únicamente para su comodidad y no debe considerarse en modo alguno como promoción de dichos sitios Web. Los materiales de estos sitios Web no forman parte de los materiales de IBM para este producto, y el uso que se haga de estos sitios Web será responsabilidad del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir la información que usted le suministre del modo que IBM considere conveniente sin incurrir por ello en ninguna obligación para con usted.

Los licenciarios de este Programa que deseen tener información sobre el mismo con la finalidad de: (i) intercambiar información entre programas creados independientemente y otros programas (incluido éste) y (ii) utilizar de forma conjunta la información que se ha intercambiado, debería ponerse en contacto con:

IBM Corporation  
Office 4360  
One Rogers Street  
Cambridge, MA 02142  
EE.UU.

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluyendo en algunos casos, el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia que se describe en esta información y todos los materiales bajo licencia disponibles para el mismo, los proporciona IBM bajo los términos de las Condiciones Generales de International Business Machines S.A., el Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre el Cliente e IBM.

La información relacionada con productos que no son de IBM se ha obtenido de los proveedores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de disponibilidad pública. IBM no ha comprobado estos productos y no puede confirmar la precisión de su rendimiento, compatibilidad ni ninguna otra afirmación relacionada con los productos que no son de IBM. Las cuestiones relacionadas con las posibilidades de los productos que no son de IBM deberán dirigirse a los proveedores de estos productos.

---

## Marcas registradas

Los siguientes términos son marcas registradas de IBM Corporation en Estados Unidos o en otros países:

IBM  
Workplace  
WebSphere  
iSeries  
AIX  
Managed Client

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Java y todas las marcas registradas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos o en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos o en otros países.

Los demás nombres de compañías, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de otras empresas.







Número Pieza: D5592LL  
Número de Programa: 5724-L64

Impreso en España

G210-0127-00



(1P) P/N: D5592LL

